

Index

Les numéros en **bleu** renvoient aux cartes.

Index

7 Mile Miracle (O'ahu) 114
 20-Mile Beach (Moloka'i) 295
 1871 Trail (Hawai'i - Big Island) 144

A

Accès 352
 Achats 355
 Aéroports
 Daniel K. Inouye International Airport (Honolulu) 56
 Ellison Onizuka Kona International Airport at Keahole (Kailua-Kona) 130
 Hana Airport (Maui) 206
 Hilo International Airport (Hilo) 130
 Kahului Airport (Maui) 206
 Kapalua Airport (Maui) 206
 Lanai Airport (Lana'i City) 272
 Lihu'e Airport (Kaua'i) 300
 Aha'aina Lu'au (Waikiki) 88
 Ahalanui County Park (Hawai'i - Big Island) 186
 Ahihi Bay (Makena) 247
 'Ahihi-Kina'u Natural Area Reserve (Makena) 247
 Ahu'ena Heiau (Kailua-Kona) 134
 Ahupua'a 'O Kahana State Park (O'ahu) 110
 Aina Moana (Honolulu) 70
 'Akaka Falls State Park (Hawai'i - Big Island) 174
 Ala Kahakai National Historic Trail (Hawai'i - Big Island) 153
 Alaka'i Swamp (Koke'e State Park) 349
 Alaka'i Swamp Trail (Koke'e State Park) 349
 Ala Malama Street (Kaunakakai) 285
 Ala Moana Beach (Honolulu) 70
 Ala Moana Beach Park (Honolulu) 70
 Ala Moana Beach Park (O'ahu) **71**
 Ala Moana Center (Honolulu) 73
 Alcool 367
 Alexander & Baldwin Sugar Museum (Pu'unene) 212
 Ali'i Kula Lavender (Kula) 255
 Ali'i Lu'au (La'ie) 113
 Ali'i'iolani Hale (Honolulu) 64
 Ali'i Sunday (O'ahu) 59
 Aliomanu Beach (Kaua'i) 318
 Allerton Garden (Po'ipu) 334
 Aloha 361
 Aloha Festivals (O'ahu) 60
 Aloha Stadium Swap Meet & Marketplace (Honolulu) 80
 Aloha Theatre (Kainaliu) 140
 Aloha Tower (Honolulu) 66
 Aloha Tower Marketplace (Honolulu) 67
 Altitude 366
 'Anaeho'omalua Bay (Hawai'i - Big Island) 154
 'Anaeho'omalua Beach (Hawai'i - Big Island) 154
 Anahola Baptist Church (Anahola) 318

Anahola Beach Park (Anahola) 318
 Anahola (Kaua'i) **317**, 318
 Ananas 274
 'Anini Beach Park (Kaua'i) 320
 'Anini Reef (Kaua'i) 320
 Appartements, location d' 361
 Argent 355
 Art Night (Hanapepe) 340
 Art Night (Lahaina) 222
 Art on the Zoo Fence (Waikiki) 84
 Atlantis Submarine Adventures (Kailua-Kona) 136
 Auberges de jeunesse 361
 Auntie Sandy's Banana Bread (Ke'anae) 264
 Avion 352
 Awa'awapuhi Trail (Koke'e State Park) 349

B

Baby Beach (Lahaina) 218
 Baignade 365
 Baldwin Beach Park (Paia) 248
 Baldwin Home Museum (Lahaina) 216
 Baleines 219
 Banana Poka Round-Up (Koke'e State Park) 302
 Banques 355
 Banyan Tree Birthday (Lahaina) 208
 Banyan Tree Park (Lahaina) 215
 Bateau 354
 Bed and breakfasts 359
 Bellows Air Force Station (O'ahu) 102
 Bellows Field Beach Park (O'ahu) 102
 Bellstone 233
 Bellstone (Maui) 233
 Bière 367
 Big Beach (Makena) 246
 Big Island 128, **129**
 Big Island Bee (Hawai'i - Big Island) 143
 Biki (Honolulu) 59
 Billabong Pipe Masters (O'ahu) 60
 Bishop Museum (Honolulu) **74**, 75
 Black Sand Beach (Makena) 246
 Boiling Pots (Hilo) 180
 Botanical World Adventures (Hawai'i - Big Island) 174
 Brennecke's Beach (Po'ipu) 335
 Byodo-In Temple (O'ahu) 108
 Byron Ledge Trail (Hawai'i Volcanoes National Park) 189

C

Café 142
 Caldeira du Kilauea (Hawai'i Volcanoes National Park) 192
 Campings 359
 Canyon Trail (Kaua'i) 347
 Captain Cook (Hawai'i - Big Island) 143
 Captain Cook Monument (Hawai'i - Big Island) 143

Carlsmith Beach Park (Hilo) 182
 Castle Memorial Building (Bishop Museum) 75
 Cathedral Basilica of Our Lady of Peace (Honolulu) 67
 Cathedral of St. Andrew (Honolulu) 65
 Cerfs axis 279
 Chain of Craters Road
 (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Chamberlain House (Honolulu) 65
 Cherry Blossom Festival (O'ahu) 59
 Chinaman's Hat (O'ahu) 110
 Chinatown Cultural Plaza (Honolulu) 68
 Chinatown (Honolulu) 66, 67
 Christ Memorial Episcopal Church (Kilauea) 319
 Chun's Reef (O'ahu) 115
 Church at Koloa (Koloa) 332
 Church Row (Moloka'i) 287
 Cindy's Lei Shoppe (Honolulu) 67
 Cliff Trail (Kaua'i) 347
 Climat 356
 Club Lanai (Lana'i) 281
 Coconut Coast (Kaua'i) 309
 Coconut Festival (Kaua'i) 302
 Coconut Glen's (Maui) 264
 Coconut Island (Hawai'i - Big Island) 182
 Code de la route 353
 Coffees of Hawaii (Kualapu'u) 287
 Condos 359
 Conduite automobile 353
 Cook Point (Hawai'i - Big Island) 143
 Cope, Marianne 291
 Coral Miracle Church (Wailua) 264
 Coronation Pavilion (Honolulu) 64
 Courtyard King Kamehameha's Kona Beach Hotel
 (Kailua-Kona) 134
 Crater Rim Drive (Hawai'i Volcanoes National
 Park) 190
 Crater Rim Trail (Hawai'i Volcanoes National
 Park) 190
 Crème solaire 366
 Cuisine hawaïenne 363
 Culture 49

D

Daifukujji Soto Mission (Honolo) 140
 Daniel K. Inouye International Airport (Honolulu) 56
 Décalage horaire 356
 Défilé de la Saint Patrick (Honolulu) 59
 Déplacements 352
 Devastation Trail (Hawai'i Volcanoes National
 Park) 192
 Diamond Head Beach Park (Honolulu) 93
 Diamond Head (Honolulu) 92, 93
 Diamond Head Theatre (Honolulu) 95
 Dillingham (O'ahu) 118
 Disappearing Sands (Hawai'i - Big Island) 139
 Dixie Maru Beach (Moloka'i) 292
 Dole Park (Lana'i City) 273
 Dole Plantation (O'ahu) 123
 Donkey Beach (Kaua'i) 318
 Dr. Sun Yat-sen Memorial Park (Honolulu) 67
 D.T. Flemming Beach Park (Kapalua) 231
 Duke Kahanamoku, statue de (Waikiki) 82

E

East Maui Taro Festival (Hana) 208
 Économie 46
 Ehukai Beach Park (O'ahu) 114
 Electric Beach (O'ahu) 126
 Électricité 356
 Ellison Onizuka Kona International Airport at Keahole
 (Kailua-Kona) 130
 Enfants 367
 Eo E Emalani I Alaka'i (Koke'e) 302
 Essence 354
 Eternal Flame Memorial (Honolulu) 65
 'Ewa (O'ahu) 122
 Exhibit Galleries (Pearl Harbor) 96

F

Fagan's Cross (Hana) 267
 Famille 367
 Father Damien Tours (Moloka'i) 291
 Faune 25
 Feast at Lele (Lahaina) 222
 Fern Grotto (Kaua'i) 310
 Festivals of Aloha (Kaunakakai) 285
 Fête nationale (Honolulu) 60
 First Saturdays in Old Kapa'a Town (Kapa'a) 312
 Flore 32
 Footprints Trail (Hawai'i - Big Island) 194
 Formalités d'entrée 352
 Fort DeRussy Beach (Waikiki) 81
 Fort Elizabeth (Kaua'i) 342
 Fort Street Mall (Honolulu) 67
 Foster Botanical Garden (Honolulu) 68
 Frame House (Honolulu) 65
 Front Street (Lahaina) 215
 Fumeurs 356

G

Garden of Eden (Maui) 262
 Garden of the Gods (Lana'i) 278
 Gay 367
 Géographie 22
 Géologie 23
 Gillin's Beach (Kaua'i) 335
 Gîtes touristiques 359
 Glass Beach (Port Allen) 340
 Green Sand Beach (Ka Lae) 203
 Greenwell Farms (Hawai'i - Big Island) 140
 Grove Farm Sugar Plantation Museum (Lihu'e) 304
 Guichets automatiques 355

H

Ha'ena (Kaua'i) 327
 Ha'ena (Kaua'i) 317
 Ha'ena State Park (Kaua'i) 328
 Haili Congregational Church (Hilo) 178
 Hakalaoa (Hawai'i - Big Island) 172
 Hakalau Forest National Wildlife Refuge (Hawai'i -
 Big Island) 168

- Halape (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Halawa Valley Falls Cultural Hike (Moloka'i) 295
 Halawa Valley (Moloka'i) 295
 Haleakala National Park (Maui) 257, **259**
 Hale Ho'ike'ike at the Bailey House (Wailuku) 212
 Hale'iwa Ali'i Beach Park (O'ahu) 118
 Hale'iwa Beach Park (O'ahu) 118
 Hale'iwa (O'ahu) 118, **119**
 Hale Keaka Lana'i Theater (Lana'i City) 274
 Haleki'i-Pihana Heiau State Monument (Wailuku) 213
 Halekulani Beach (Waikiki) 82
 Halema'uma'u Crater (Hawai'i Volcanoes National Park) 190
 Halema'u Trail (Haleakala National Park) 258
 Halema'u Trail (Haleakala National Park) 260
 Hale Pa'ahao (Lahaina) 216
 Hale Pa'i Printing Museum (Lahaina) 218
 Hali'imaile (Maui) 253
 Halloween (Lahaina) 208
 Halona Beach Cove (O'ahu) 100
 Halona Blowhole (O'ahu) 100
 Hamakua (Hawai'i - Big Island) 168, **169**
 Hamoa Beach (Maui) 268
 Hana Bay Beach Park (Hana) 266
 Hana Bay (Hana) 266
 Hana Cultural Center & Museum (Hana) 266
 Hanakao'o Beach Park (Maui) 225
 Hanakapi'ai Falls (Kaua'i) 330
 Hanakapi'ai (Kaua'i) 330
 Hanakoa Falls (Kaua'i) 330
 Hanakoa Valley (Kaua'i) 330
 Hana Lava Tube (Maui) 265
 Hanalei Beach Park (Kaua'i) 325
 Hanalei (Kaua'i) **323**, 325
 Hanalei National Wildlife Refuge (Kaua'i) 322
 Hanalei Pier (Hanalei) 325
 Hanalei Valley Lookout (Kaua'i) 322
 Hana (Maui) **266**
 Hanapepe (Kaua'i) 340
 Hanapepe Valley (Kaua'i) 338
 Hanauma Bay (O'ahu) 99
 Hapuna Beach State Recreation Area (Hawai'i - Big Island) 156
 Hasegawa General Store (Hana) 267
 Ha'ula Beach (Kaua'i) 335
 Hauola Stone (Lahaina) 216
 Hawai'i 128, **129**
 Hawaiian Hall (Bishop Museum) 75
 Hawaiian International Billfish Tournament (Kailua-Kona) 136
 Hawaiian Islands Humpback Whale National Marine Sanctuary (Kihei) 238
 Hawaiian Mission Houses Historic Site and Archives (Honolulu) 65
 Hawaiian Railway Society (O'ahu) 122
 Hawaii International Film Festival (Honolulu) 60
 Hawaii Invitational International Music Festival (Waikiki) 60
 Hawaii Ocean Science & Technology Park (Hawai'i - Big Island) 150
 Hawaii Plantation Museum (Hawai'i - Big Island) 176
 Hawaii Sea Spirits Organic Farm & Distillery (Kula) 254
 Hawaii's Plantation Village (O'ahu) 120
 Hawaii Sports Hall of Fame (Bishop Museum) 75
 Hawai'i State Art Museum (Honolulu) 65
 Hawaii State Capitol (Honolulu) 65
 Hawai'i State Library (Honolulu) 65
 Hawaii Theatre Center (Honolulu) 67
 Hawai'i Tropical Botanical Garden (Hawai'i - Big Island) 174
 Hawai'i Volcanoes National Park (Hawai'i - Big Island) 188, **195**
 cratère du Kilauea **191**
 Hawi (Hawai'i - Big Island) 160
 Hébergement 356
 He'eia Fishpond (Kane'ohe) 108
 He'eia Kea Pier (O'ahu) 108
 He'eia State Park (O'ahu) 107
 Heiau de Kalalea (Ka Lae) 203
 Heiau de Kuilioloa (O'ahu) 127
 Heures d'ouverture 361
 Hideaway Beach (Princeville) 322
 Hi'ilawe (Hawai'i - Big Island) 172
 Hi'ipaka (O'ahu) 115
 Hikinaakala Heiau (Kaua'i) 309
 Hiilina Pali, belvédère de (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Hilo Bayfront Park (Hilo) 180
 Hilo Farmers Market (Hilo) 184
 Hilo (Hawai'i - Big Island) 177
 centre-ville **179**
 environs **181**
 Hilo International Airport (Hilo) 130
 Histoire 34
 H.N. Greenwell Store Museum (Hawai'i - Big Island) 140
 Hoapili Trail (Makena) 247
 Holei Sea Arch (Hawai'i Volcanoes National Park) 194
 Holoholokai Beach Park (Hawai'i - Big Island) 156
 Holoholoku Heiau (Wailua) 310
 Holua 145
 Holualoa (Hawai'i - Big Island) 139
 Holy Ghost Mission (Maui) 255
 Holy Innocents Episcopal Church (Lahaina) 216
 Honolulu (Hawai'i - Big Island) 140
 Honaunau Bay (Hawai'i - Big Island) 143
 Honoka'a (Hawai'i - Big Island) **170**
 Honoka'a People's Theatre (Honoka'a) 170
 Honoka'a Western Week (Honoka'a) 170
 Honokohau Bay (Maui) 231
 Honokohau (Hawai'i - Big Island) 149
 Honokowai Beach Park (Honokowai) 229
 Honokowai (Maui) 229
 Honolulu Bay (Maui) 231
 Honolulu Festival (Honolulu) 59
 Honolulu Fish Auction (Honolulu) 75
 Honolulu Hale (Honolulu) 65
 Honolulu Marathon (Honolulu) 60
 Honolulu Museum of Art (Honolulu) 66
 Honolulu (O'ahu) 62
 agglomération **77**
 centre **63**
 Honolulu Watershed Forest Reserve (Honolulu) 79

Honolulu Zoo (Waikiki) 84
 Honomanu Bay (Maui) 262
 Honomu (Hawai'i - Big Island) 174
 Honomu Theatre (Honolulu) 174
 Ho'okena Beach Park (Hawai'i - Big Island) 145
 Ho'okipa Beach Park (Maui) 248
 Ho'olehua (Moloka'i) 287
 Ho'olehua Post Office (Ho'olehua) 288
 Ho'omaluhia Botanical Garden (O'ahu) 107
 Ho'opulapula Haraguchi Rice Mill (Princeville) 324
 Horaire 361
 Hosmer Grove (Haleakala National Park) 258
 Huelo (Maui) 262
 Huilua, vivier de (O'ahu) 110
 Hui No'eau Visual Arts Center (Maui) 253
 Hula 50
 Hula Arts at Kilauea (Hawai'i Volcanoes National Park) 131
 Hula o Na Keiki (Ka'anapali) 208
 Hule'ia National Wildlife Refuge (Lihu'e) 304
 Hule'ia River (Kaua'i) 304
 Hulih'e'e Palace (Kailua-Kona) 134
 Hulopo'e Beach Park (Lana'i) 276

I

'Iao Valley State Monument (Maui) 212
 Iglesia ni Cristo (Kaua'i) 338
 Iliahi Trail (Hawai'i Volcanoes National Park) 190
 Iliau Nature Loop (Kaua'i) 347
 'Ili'i'il'opae Heiau (Mapulehu) 294
 ōlot de Molokini (Maui) 235
 'Imiloa Astronomy Center (Hawai'i - Big Island) 182
 Immeubles locatifs 359
 Independence Day (Lahaina) 208
 International Market Place (Waikiki) 88
 'Iolani Barracks (Honolulu) 64
 'Iolani Palace (Honolulu) 62
 IRONMAN World Championship (Kailua-Kona) 136
 Isaac Hale Beach Park (Pa'hoa) 186
 Island Breeze Lu'au (Kailua-Kona) 138
 Izumo Taishakyo Mission (Honolulu) 68

J

James Kealoha Beach Park (Hawai'i - Big Island) 182
 Jerusalema Hou (Moloka'i) 295
 John Young Museum of Art (Honolulu) 76
 Jours fériés 361
 J. Watumull Planetarium (Bishop Museum) 75

K

Ka'aha (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Ka'ahumanu Church (Wailuku) 212
 Ka'anapali Beach (Ka'anapali) 225
 Ka'anapali Beach Walk (Ka'anapali) 225
 Ka'anapali (Maui) 225, **227**
 Ka'eleku Cavern (Maui) 265
 Ka'ena Point (O'ahu) 118
 Ka'ena Point State Park (O'ahu) 127
 Kahakuloa (Maui) 233

Kahalepalaoa (Lana'i) 281
 Kaha'u Beach Park (Hawai'i - Big Island) 140
 Kaha'u, vivier de (Kane'ohe) 108
 Kahana (Maui) 230
 Kahanamoku Beach (Waikiki) 81
 Kahanamoku, Duke Paoa 84
 Kahanu Garden (Maui) 265
 Kahapapa (Hawai'i - Big Island) 154
 Kahekili Beach Park (Maui) 226
 Kahekili Highway (Maui) 232, **234**
 Kahe Point Beach Park (O'ahu) 126
 Kahili-Palama (Honolulu) **74**, 75
 Kaho'olawe 245
 Kahului (Maui) 209, **211**
 Kaihahulu Beach (O'ahu) 114
 Kailua Beach (O'ahu) 104
 Kailua-Kona (Hawai'i - Big Island) 134, **135**
 Kailua (O'ahu) 104
 Kailua Pier (Kailua-Kona) 134
 Kaimu Black Sand Beach (Kalapana) 188
 Kaimuki (Honolulu) 94
 Kainaliu (Hawai'i - Big Island) 140
 Kaiwi State Scenic Shoreline (O'ahu) 101
 Kaka'ako (Honolulu) 70
 Kaka'ako (O'ahu) **71**
 Kakahai'a Beach Park (Moloka'i) 294
 Kakahai'a National Wildlife Refuge (Moloka'i) 294
 Ka Lae (Hawai'i - Big Island) 203
 Kalahaku Overlook (Haleakala National Park) 258
 Kalaheo (Kaua'i) **331**, 338
 Kalahuipua'a Historic Park and Trails (Hawai'i - Big Island) 154
 Kalakaua Park (Hilo) 178
 Kalalau Trail (Kaua'i) 329
 Kalalau Valley (Kaua'i) 330
 Kalalau Valley Lookout (Koke'e State Park) 349
 Kalapaki Beach (Lihu'e) 304
 Kalapana (Hawai'i - Big Island) 188
 Kalaupapa Lookout (Moloka'i) 288
 Kalaupapa National Historical Park (Moloka'i) 290
 Kalaupapa, péninsule de (Moloka'i) 289
 Kalawao (Moloka'i) 291
 Kalepolepo Park (Maui) 238
 Kalihiwai Beach (Kaua'i) 320
 Kalihiwai River (Kaua'i) 320
 Kaloko'eli vivier de (Moloka'i) 294
 Kaloko-Honokohau National Historical Park (Honokohau) 149
 Kam 3 (Kihei) 238
 Kamakahonu Beach (Kailua-Kona) 134
 Kamakahonu (Kailua-Kona) 134
 Kamakou Preserve (Moloka'i) 297
 Kamalo (Moloka'i) 294
 Kamaole III (Kihei) 238
 Kamehameha Iki Park (Lahaina) 216
 Kamehameha, lieu de naissance de (Hawai'i - Big Island) 160
 Kamehameha Rock (Hawai'i - Big Island) 162
 Kamehameha, statue de (Hilo) 180
 Kamehameha, statue de (Honolulu) 64
 Kamehameha, statue de (Kapa'au) 162
 Kamokila Hawaiian Village (Kaua'i) 310
 Ka Moloka'i Makahiki Festival (Kaunakakai) 284

- Kamuela (Hawai'i - Big Island) 162, **164**
 Kanaha Beach Park (Maui) 209
 Kanaha Pond State Wildlife Sanctuary (Kahului) 209
 Kaneana Cave (O'ahu) 127
 Kaneioulouma (Po'ipuu) 334
 Kane'ohe (O'ahu) 107
 Kanepuu Preserve (Lana'i) 278
 Kapa'a Beach Park (Kaua'i) 312
 Kapa'a (Kaua'i) 312
 Kapa'a (Kaua'i) **311**
 Kapa'au (Hawai'i - Big Island) 160
 Kapahulu Groin (Waikiki) 82
 Kapalua Bay Beach (Kapalua) 231
 Kapalua Coastal Trail (Kapalua) 231
 Kapalua (Maui) **227**, 231
 Kapiha'a (Lana'i) 276
 Kapiolani Bandstand (Waikiki) 89
 Kapiolani Community College Farmer's Market (Honolulu) 95
 Kapiolani Park (Waikiki) 84
 Kapoho Tide Pools (Hawai'i - Big Island) 186
 Kapolei (O'ahu) 123
 Kapuaiwa Coconut Grove (Moloka'i) 287
 Kapukahehu Beach (Moloka'i) 292
 Karen Lei's Gallery & Gift Shop (Maui) 233
 Katsu Goto Memorial (Honoka'a) 170
 Kaua'i 298, **299**
 côte est **303**
 côte nord **317**
 côte ouest **343**
 côte sud **331**
 Kauai Bon Dance (Kaua'i) 302
 Kauai Coffee Company (Kaua'i) 338
 Kaua'i Community Market (Lihu'e) 308
 Kaua'i Mokihana Festival (Kaua'i) 302
 Kaua'i Museum (Lihu'e) 304
 Kaua'i Plantation Railway (Lihu'e) 304
 Kauai's Hindu Monastery (Kaua'i) 310
 Ka'u Coffee Mill (Pahala) 200
 Ka'u Desert Trail (Hawai'i - Big Island) 194
 Ka'uiki Head (Hana) 266
 Kaulanapueo Church (Maui) 262
 Kaulu Paoa Heiau (Kaua'i) 328
 Kaumahina State Wayside (Maui) 262
 Kaumakani (Kaua'i) 342, **343**
 Kaunakakai (Moloka'i) 285, **287**
 Kauna'oa Beach (Hawai'i - Big Island) 156
 Kaunolu (Lana'i) 281
 Kaupo Beach Park (O'ahu) 102
 Ka'u, région de (Hawai'i - Big Island) 200, **201**
 Kawa'aloa Bay (Moloka'i) 288
 Kawaiaha'o Church (Honolulu) 64
 Kawailoa Bay (Kaua'i) 335
 Kawakui Beach (Moloka'i) 292
 Keahole Point (Hawai'i - Big Island) 150
 Keahua Arboretum (Kaua'i) 310
 Keaiwa Heiau State Recreation Area (Pearl Harbor) 98
 Ke Ala Hele Makalae Trail (Kaua'i) 312
 Kealakekua Bay (Hawai'i - Big Island) 143
 Kealakekua Bay State Historical Park (Hawai'i - Big Island) 143
 Kealakekua (Hawai'i - Big Island) 140
 Kealia Beach (Kaua'i) 318
 Kealia Beach (Ma'alaea) 236
 Kealia Coastal Boardwalk (Ma'alaea) 236
 Kealia (Kaua'i) **317**, 318
 Kealia Pond National Wildlife Refuge (Ma'alaea) 236
 Ke'anae Arboretum (Ke'anae) 264
 Ke'anae Congregational Church (Ke'anae) 264
 Ke'anae (Maui) **263**, 264
 Ke'anae Overlook (Ke'ane) 264
 Keauhou Bay (Kailua-Kona) 140
 Keauhou (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Keaukaha Beach Park (Hilo) 182
 Keawakapu Beach (Maui) 238
 Keawala'i Congregational Church (Makena) 246
 Keawa Nui (Moloka'i) 294
 Ke'e Beach (Kaua'i) 328
 Kehena Beach (Hawai'i - Big Island) 188
 Kekaha Beach (Kaua'i) 344
 Kekaha Kai State Park (Hawai'i - Big Island) 150
 Kekaha (Kaua'i) 344
 Keokea (Maui) 256
 Keolahou Hawaiian Congregational Church (Kihei) 238
 Keomuku (Lana'i) 280
 Kepaniwai Heritage Gardens (Wailuku) 212
 Kepuhi Bay (Moloka'i) 292
 Kepuhi Beach (Moloka'i) 292
 Kihei (Maui) 238, **239**
 Kiholo Bay (Hawai'i - Big Island) 152
 Kiholo Sate Park Reserve (Hawai'i - Big Island) 152
 Kikialoa Harbor (Kaua'i) 344
 Kilauea (Hawai'i - Big Island) 189
 Kilauea Iki (Hawai'i Volcanoes National Park) 192
 Kilauea Iki Overlook (Hawai'i Volcanoes National Park) 192
 Kilauea Iki Trail (Hawai'i Volcanoes National Park) 189
 Kilauea (Kaua'i) **317**, 318
 Kilauea Point National Wildlife Refuge (Kaua'i) 319
 Kilohana Lookout (Koke'e State Park) 349
 Kilohana Plantation (Lihu'e) 304
 King Kamehameha Celebration (Honolulu) 60
 King Kamehameha Celebration (Kaunakakai) 284
 King Kamehameha Celebration (Lihu'e) 302
 King Kamehameha Day Celebrations (Kailua-Kona) 132
 King Kamehameha V Judiciary History Center (Honolulu) 64
 King's Trail (Hawai'i - Big Island) 153
 Kipahulu District (Maui) 268
 Kipahulu (Maui) **263**, 269
 Kipuka Puauulu (Hawai'i Volcanoes National Park) 194
 Kohala, côte de (Hawai'i - Big Island) **155**
 Kohala Historical Sites State Monument (Hawai'i - Big Island) 160
 Kohala, péninsule de (Hawai'i - Big Island) 160, **161**
 Koke'e Museum (Koke'e State Park) 348
 Koke'e State Park (Kaua'i) **346**, 348
 Koki Beach (Maui) 268
 Koko Crater Botanical Garden (O'ahu) 101
 Koko Crater (O'ahu) 101
 Koko Head (O'ahu) 99
 Kokololio Beach Park (O'ahu) 110

Koloa History Center (Koloa) 332
 Koloa Jodo Mission (Koloa) 332
 Koloa (Kaua'i) 332, **333**
 Koloa Landing (Po'ipu) 336
 Koloa Plantation Days (Koloa) 302
 Koloa Road (Koloa) 332
 Koloa Rum Company (Lihu'e) 308
 Koloa Sugar Monument (Koloa) 332
 Kona Coffee Cultural Festival (Hawai'i - Big Island) 132
 Kona Coffee Living History Farm (Hawai'i - Big Island) 143
 Kona, côte de (Hawai'i - Big Island) 132, **133**
 nord **151**
 sud **141**
 Kona Farmers' Market (Kailua-Kona) 138
 Kona Joe Coffee (Hawai'i - Big Island) 143
 Kona Stampede Rodeo (Honaunau) 132
 Kona Surf Film Festival (Kailua-Kona) 131
 Ko'olau Road (Kaua'i) 318
 Ko Olina Lagoons (O'ahu) 124
 Ko Olina (O'ahu) 124
 Kua Bay Beach (Hawai'i - Big Island) 152
 Kualapu'u (Moloka'i) 287
 Kualoa (O'ahu) 110
 Kualoa Regional Park (O'ahu) 110
 Kuan Yin Temple (Honolulu) 68
 Ku'emanu Heiau (Kailua-Kona) 139
 Kuhio Beach (O'ahu) 82
 Kuhio Beach Park (Waikiki) 82
 Kuhio Beach Torchlighting and Hula Show (Waikiki) 88
 Kuilima Cove (O'ahu) 114
 Kukaniloko Birthstones (O'ahu) 122
 Kukui 33
 Kukui Grove Center (Lihu'e) 308
 Kukuilono Park (Kaua'i) 338
 Kukui Point Petroglyphs (Lana'i) 280
 Kukui Trail (Kaua'i) 347
 Kula Botanical Garden (Kula) 255
 Kula Country Farms (Kula) 256
 Kula Forest Reserve (Kula) 255
 Kula Kai Caverns (Hawai'i - Big Island) 153
 Kula (Maui) 254
 Kuloa Point Trail (Maui) 269
 Kumu Farms (Moloka'i) 292
 Kunia Road (O'ahu) 122
 Ku'ulali'i (Hawai'i - Big Island) 154

L

La'aloa Beach (Hawai'i - Big Island) 139
 Lahaina Cannery Mall (Lahaina) 222
 Lahaina Heritage Museum (Lahaina) 216
 Lahaina Hongwanji Mission (Lahaina) 216
 Lahaina Jodo Mission (Lahaina) 218
 Lahaina (Maui) 215, **217**
 La'ie Beach Park (O'ahu) 112
 La'ie (O'ahu) 113
 La'ie Point (O'ahu) 113
 Lana'i 270, **271**
 Lanai Cat Sanctuary (Lana'i) 281
 Lana'i City (Lana'i) 273, **275**

Lana'i Culture & Heritage Center (Lana'i City) 273
 Langue 49
 Laniakea Beach (O'ahu) 116
 Lanikai Beach (O'ahu) 104
 Lapakahi State Historical Park (Hawai'i - Big Island) 160
 La Perouse Bay (Makena) 247
 Larsen's Beach (Kaua'i) 319
 Launiupoko Beach Park (Maui) 224
 Laupahoehoe (Hawai'i - Big Island) 174
 Laupahoehoe Point Beach Park (Hawai'i - Big Island) 174
 Laupahoehoe Train Museum (Hawai'i - Big Island) 174
 Lava Tree State Monument (Hawai'i - Big Island) 186
 Laves 192
 Lawa'i Beach (Kaua'i) 334
 Leeward Coast (O'ahu) 123, **125**
 Legends of Hawaii (Hawai'i - Big Island) 159
 Lei 354
 Lei Day Festival (Hilo) 132
 Lei Day (Honolulu) 60
 Lelewi Beach Park (Hilo) 182
 Lelewi Overlook (Haleakala National Park) 258
 Lieu de naissance de Kamehameha (Hawai'i - Big Island) 160
 Lihu'e (Kaua'i) 302, **305**
 Lihue Lutheran Church (Lihu'e) 306
 Lili'uokalani Gardens (Hilo) 182
 Lili'uokalani Protestant Church (O'ahu) 118
 Limahuli Garden & Preserve (Kaua'i) 328
 Lindbergh, sépulture de Charles (Kipahulu) 269
 Little Beach (Makena) 247
 Living Stones Church (Hawai'i - Big Island) 139
 Location de voitures 354
 Lopa Beach (Lana'i) 281
 Luahiwa Petroglyphs (Lana'i) 276
 Lucy Wright Beach Park (Kaua'i) 344
 Lumaha'i Beach (Kaua'i) 327
 Lum Sai Ho Tong (Honolulu) 68
 Lunailo, tombeau de (Honolulu) 65
 Lydgate Beach Park (Kaua'i) 309
 Lydgate Farms (Kapa'a) 312
 Lyman Museum and Mission House (Hilo) 178
 Lyon Arboretum (Honolulu) 76

M

Ma'alaea Bay (Maui) 236
 Ma'alaea (Maui) 236
 Macadamia 143
 Magic Island (Honolulu) 70
 Magic of Polynesia (Waikiki) 89
 Magic Sands (Hawai'i - Big Island) 139
 Mahai'ula Beach (Hawai'i - Big Island) 150
 Maha'ulepu Beach (Kaua'i) 335
 Maha'ulepu Heritage Trail (Kaua'i) 335
 Mahukona Beach Park (Hawai'i - Big Island) 160
 Ma'iili Beach Park (O'ahu) 127
 Mai Poina 'Oe la'u Beach Park (Maui) 238
 Makaha Beach Park (O'ahu) 127
 Makahiku Falls (Maui) 269
 Makalawena Beach (Hawai'i - Big Island) 150

Makapu'u Beach Park (O'ahu) 101
 Makapu'u Lookout (O'ahu) 101
 Makauwahi Cave (Kaua'i) 335
 Makawao History Museum (Makawao) 253
 Makawao (Maui) 253
 Makawao Rodeo and Paniolo Parade (Makawao) 208
 Makawao Union Church (Maui) 250
 Make Horse Beach (Moloka'i) 292
 Makena Beach (Makena) 246
 Makena (Maui) 243, 245
 Makena State Park (Makena) 246
 Makua Beach (Kaua'i) 327
 Malaekahana State Recreation Area (O'ahu) 113
 Maluaka Beach (Makena) 246
 Mamane Street (Honoka'a) 170
 Manele Bay (Lana'i) 276
 Maniniholo Dry Cave (Kaua'i) 328
 Manini'owali Beach (Hawai'i - Big Island) 152
 Manoa Falls (Honolulu) 76
 Manoa Valley (Honolulu) 76
 Manuka State Wayside Park (Hawai'i - Big Island) 203
 Mapulehu (Moloka'i) 294
 Mardi Gras Carnival (O'ahu) 59
 Maria Lanakila Catholic Church (Lahaina) 218
 Marine Mammal Discovery Center (Ma'alaea) 236
 Market Street (Wailuku) 212
 Mark Twain Square (Wai'ohinu) 202
 Maui 204, 205
 côte sud 237
 Maui Arts & Cultural Center (Kahului) 209
 Maui Fair (Wailuku) 208
 Maui Film Festival (Wailea) 208
 Maui Fridays (Maui) 207
 Maui Jim Molokai Challenge (Moloka'i) 284
 Maui Ocean Center (Ma'alaea) 236
 Maui Pineapple Tours (Hali'imaile) 253
 Maui Race Series (Kahului) 208
 Maui Steel Guitar Festival (Ka'anapali) 208
 Maui Swap Meet (Kahului) 210
 Maui Tropical Plantation (Wailuku) 214
 Maui Whale Festival (Maui) 208
 MauiWine (Maui) 256
 Mauna Kea Beach (Hawai'i - Big Island) 156
 Mauna Kea (Hawai'i - Big Island) 166, 167
 Mauna Kea Trail (Mauna Kea) 168
 Mauna Loa (Hawai'i - Big Island) 189
 Mauna Loa Lookout (Hawai'i Volcanoes National Park) 194
 Maunaloa (Moloka'i) 293
 May Day Lei Contest (Lihu'e) 302
 May Day (Maui) 208
 McBryde Garden (Kaua'i) 334
 Méduses 103
 Mendes Ranch (Maui) 234
 Menehune Ditch (Kaua'i) 344
 Menehune Fishpond (Lihu'e) 304
 Merrie Monarch Festival (Hilo) 178
 Milieu marin 166
 Miloli'i (Hawai'i - Big Island) 145
 Mission House (Hilo) 178
 Moanalua Gardens (Pearl Harbor) 95
 Moa'ula Falls (Moloka'i) 295
 Mokapu (Wailea) 242

Mokoli'i (O'ahu) 110
 Mokuaikaua Church (Kailua-Kona) 136
 Mokule'ia Beach Park (O'ahu) 118
 Mokupapapa Discovery Center (Hilo) 177
 Moloa'a Bay Beach (Kaua'i) 318
 Moloka'i 282, 283
 Molokai 2 O'ahu Paddleboard World Championships (Moloka'i) 284
 Molokai Airport (Kaunakakai) 284
 Molokai Earth Day Celebration (Kaunakakai) 284
 Moloka'i Hoe (Moloka'i) 292
 Moloka'i Hoe (O'ahu) 60
 Moloka'i Ka Hula Piko (Kaunakakai) 284
 Moloka'i Mule Rides (Moloka'i) 288
 Molokai Museum and Cultural Center (Moloka'i) 288
 Molokai Plumerias (Moloka'i) 287
 Molokini, îlot de (Maui) 235
 Monnaie 356
 Mo'okini Heiau (Hawai'i - Big Island) 160
 Mo'omomi Beach (Moloka'i) 288
 Mo'omomi Preserve (Moloka'i) 288
 Mother Waldron Neighborhood Park (Honolulu) 70
 Moto 355
 Mountain Thunder Coffee Plantation (Hawai'i - Big Island) 149
 Munro Trail (Lana'i) 276
 Musique 50

N

Na 'Aina Kai Botanical Gardens & Sculpture Park (Kaua'i) 319
 Na'alehu (Hawai'i - Big Island) 202
 Naha (Lana'i) 281
 Naha Trail Overlook (Lana'i) 276
 Nakalele Blowhole (Maui) 233
 Nakalele Point (Maui) 233
 Na Kamehameha Commemorative Pa'u Parade and Ho'olaule'a (Lahaina) 208
 Nanahoa Hill (Moloka'i) 288
 Nanakuli (O'ahu) 127
 Na Pali Coast State Wilderness Park (Kaua'i) 329
 Na Pali, côte de (Kaua'i) 329
 Napau Trail (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Napili Farmers Market (Napili) 230
 Napili (Maui) 230
 National Memorial Cemetery of the Pacific (Honolulu) 78
 National Tropical Botanical Garden (Kaua'i) 334
 Natural Energy Laboratory of Hawai'i (Hawai'i - Big Island) 150
 Nature Trail (Koke'e State Park) 349
 Na Wahine O Ke Kai (Moloka'i) 285
 Na Wahine O Ke Kai (O'ahu) 60
 Nawiliwili, port de (Lihu'e) 304
 Neal S. Blaisdell Center (Honolulu) 70
 Ni'ihau 345
 Nouvel An chinois (Hilo) 132
 Nouvel An chinois (Honolulu) 59
 Nouvel An chinois (Lahaina) 208
 Nu'alolo Trail (Koke'e State Park) 348
 Nukoli Beach (Kaua'i) 306
 Nukumoi Point (Po'ipu) 335
 Nu'uuanu Pali Lookout (O'ahu) 79

O

O'ahu 54, **55**
 O'ahu Market (Honolulu) 67
 O-Bon Festival (Lahaina) 208
 Ocean Rider Seahorse Farm (Hawai'i - Big Island) 150
 Ohai Loop Trail and Overlook (Maui) 233
 'Ohe'o Gulch (Maui) 268
 Oiseaux 27
 Old Lahaina Center (Lahaina) 222
 Old Lahaina Courthouse (Lahaina) 215
 Old Lahaina Lu'au (Lahaina) 222
 Old Mamalahoa Highway (Hawai'i - Big Island) 168
 Olowalu (Maui) 224
 One Ali'i Beach Park (Moloka'i) 294
 Onekahakaha Beach Park (Hawai'i - Big Island) 182
 Onizuka Center for International Astronomy Visitor Information Station (Mauna Kea) 166
 O'o Farm (Kula) 255
 'Opaeka'a Falls (Kaua'i) 310
 Opihikao (Hawai'i - Big Island) 188
 Orientation 353
 Our Lady of Fatima Shrine (Maui) 264
 Our Lady of Seven Sorrows Church (Moloka'i) 294
 Outlets of Mau (Lahaina) 222

P

Pa'akai Marketplace (Honolulu) 70
 Pacific Aviation Museum (Pearl Harbor) 98
 Pacific Hall (Bishop Museum) 75
 Pacific Tsunami Museum (Hilo) 178
 Pacific Whale Foundation (Lahaina) 219
 Paepae o He'eia (Kane'ohe) 108
 Pahala (Hawai'i - Big Island) 200
 Pahoa (Hawai'i - Big Island) 185
 Pahoa Lava Zone Museum (Pahoa) 186
 Paia Mantokuji Soto Zen Mission (Paia) 248
 Paia (Maui) 248, **251**
 Pa'iloa Beach (Maui) 265
 Painted Church (Hawai'i - Big Island) 144
 Pakala Beach (Kaua'i) 342
 Pa Ka'oao Trail (Haleakala National Park) 260
 Paki Hall (Bishop Museum) 75
 Pala'au State Park (Moloka'i) 288
 Palace Theater (Hilo) 184
 Palapala Ho'omau (Kipahulu) 269
 Palauea (Makena) 246
 Palawai Basin (Lana'i) 276
 Paleaku Gardens Peace Sanctuary (Hawai'i - Big Island) 144
 Paliku Beach (Kaua'i) 318
 Pana'eua Rainforest Zoo and Gardens (Hawai'i - Big Island) 183
 Papahanaumokuakea Marine National Monument 319
 Papawai Scenic Lookout (Maui) 224
 Papohaku Beach (Moloka'i) 292
 Papohaku Beach Park (Moloka'i) 292
 Paradise Cove (Ko Olina) 126
 Parcs 362
 Parker, John Palmer 162
 Parker Ranch Historic Homes (Waimea) 162

Passeports 352
 Pearl Harbor (O'ahu) 95, **97**
 Pelekunu Preserve (Moloka'i) 297
 Pele's Paint Pot (Haleakala National Park) 260
 Péninsule de Kalaupapa (Moloka'i) 289
 Péninsule de Kohala (Hawai'i - Big Island) 160
 Pepe'ekeo Scenic Drive (Hawai'i - Big Island) 174
 Pepe'opae Trail (Moloka'i) 297
 Phallic Rock (Moloka'i) 288
 Phare de Diamond Head (Honolulu) 93
 Pihea Lookout (Koke'e State Park) 349
 Pihea Trail (Koke'e State Park) 349
 Pi'ilanihale Heiau (Maui) 265
 Pi'ilani Trail (Maui) 265
 Pineapple Festival (Lana'i) 272
 Pioneer Inn (Lahaina) 216
 Pipiwai Trail (Maui) 269
 Pohaku Mauiulili Beach (Moloka'i) 292
 Pohaku Park (Kahana) 230
 Pohoiki Beach Park (Pahoa) 186
 Pointe de Ka'ena (O'ahu) 127
 Point Panic (Honolulu) 72
 Po'ipu Beach (Kaua'i) 334
 Po'ipu (Kaua'i) **333**, 334
 Poka'i Bay Beach Park (O'ahu) 127
 Poli'ahu Heiau (Wailua) 310
 Polihale State Park (Kaua'i) 344
 Polihua Beach (Lana'i) 279
 Polipoli Spring State Recreation Area (Maui) 255
 Politique 44
 Pololu Valley (Hawai'i - Big Island) 162
 Polynesian Cultural Center (O'ahu) 113
 Po'olenalena Beach Park (Makena) 246
 Pools of 'Ohe'o (Maui) 268
 Population 47
 Port Allen (Kaua'i) 340
 Post-a-Nut (Ho'olehua) 288
 Poste 362
 Pounders Beach (O'ahu) 112
 Pourboire 362
 Presse écrite 363
 Prince Kuhio Day Celebration (Po'ipu) 301
 Prince Kuhio Festival (O'ahu) 59
 Prince Kuhio Park (Kaua'i) 334
 Prince Lot Hula Festival (Honolulu) 60
 Princeville at Hanalei (Kaua'i) 321
 Princeville Botanical Gardens (Princeville) 321
 Princeville (Kaua'i) 321, **323**
 Printing Office (Honolulu) 65
 Pua'a Ka'a State Wayside (Maui) 264
 Puako Petroglyph Archaeological Preserve (Hawai'i - Big Island) 156
 Puko'o (Moloka'i) 295
 Punalu'u Beach Park (O'ahu) 110
 Punalu'u Black Sand Beach Park (Hawai'i - Big Island) 200
 Puna, région de (Hawai'i - Big Island) 185, **187**
 Punchbowl National Cemetery (Honolulu) 78
 Puohokamoa Falls (Maui) 262
 Pupukea Beach Park (O'ahu) 115
 Purdy's Natural Macadamia Nuts (Moloka'i) 287
 Pu'u Hinahina Viewpoint (Kaua'i) 347

Pu'uhonua O Honaunau National Historical Park (Hawai'i - Big Island) 143
 Pu'ukohola Heiau National Historic Site (Hawai'i - Big Island) 156
 Pu'u Loa Petroglyphs (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Pu'unene (Maui) 212
 Pu'u O Hoku Ranch (Moloka'i) 295
 Pu'u o Kila Lookout (Koke'e State Park) 349
 Pu'u o Mahuka Heiau State Historic Site (O'ahu) 115
 Pu'u 'O'o (Hawai'i Volcanoes National Park) 193
 Puu Pehe (Lana'i) 276
 Pu'u Poa Beach (Kaua'i) 322
 Pu'u 'Ualaka'a State Wayside (Honolulu) 78

Q

Queen Emma Summer Palace (O'ahu) 79
 Queen Lili'uokalani Canoe Race (Hawai'i - Big Island) 132
 Queen Lili'uokalani Festival (Hilo) 132
 Queen's Bath (Hawai'i - Big Island) 150
 Queen's Bath (Princeville) 322
 Queen's Pond (Kaua'i) 345
 Queen's Surf (Waikiki) 82

Q

INDEX

R

Rainbow Falls (Hilo) 180
 Rainbow Reef (Honolulu) 72
 Red Sand Beach (Hana) 267
 Reef Hawaiian Pro (O'ahu) 60
 Renseignements touristiques 363
 Resort fees 358
 Restaurants 363
 Richardson Ocean Park (Hilo) 182
 Richard T. Mamiya Science Adventure Center (Bishop Museum) 75
 Rock-a-Hula (Waikiki) 89
 Rock Point (Moloka'i) 295
 Round Top Drive (Honolulu) 78
 Royal Hawaiian Band 65
 Royal Hawaiian Center (Waikiki) 88
 Royal Kona Coffee (Hawai'i - Big Island) 143
 Royal Mausoleum State Monument (Honolulu) 78
 Russian Fort Elizabeth State Historical Park (Kaua'i) 342

S

Saddle Road (Hawai'i - Big Island) 166, 167
 Saint Joseph's Church (Kamalo) 294
 Saint Peter's by the Sea Catholic Church (Kailua-Kona) 139
 SALT at Our Kaka'ako (Honolulu) 70
 Salt Pond Beach Park (Kaua'i) 340
 Sand Island (Honolulu) 75
 Sand Island State Recreation Area (Honolulu) 75
 Sandy Beach Park (O'ahu) 101
 Sans Souci Beach (Waikiki) 85
 Santé 365
 Scooter 355
 Sea Life Park (O'ahu) 101

Sea Lodge Beach (Kaua'i) 322
 Secret Beach (Kaua'i) 319
 Sécurité 366
 Séismes 24
 Sépulture de Charles Lindbergh (Kipahulu) 269
 Services financiers 355
 Shangri La (Honolulu) 66
 Shark's Cove (O'ahu) 115
 Shipwreck Beach (Kaua'i) 335
 Shipwreck Beach (Lana'i) 279
 Siloama Church (Kalawao) 291
 Silversword Loop (Haleakala National Park) 258
 Slack Key Show – Masters of Hawaiian Music (Napili) 230
 Slaughterhouse Beach (Maui) 231
 Sleeping Giant (Kaua'i) 310
 Sliding Sands Trail (Haleakala National Park) 260
 Smith's Tropical Paradise (Kaua'i) 309
 Spalding House (Honolulu) 78
 Spam Jam Festival (Waikiki) 60
 Spencer Beach Park (Hawai'i - Big Island) 157
 Spiritueux 367
 Spouting Horn (Kaua'i) 334
 Spreckelsville Beach (Maui) 248
 Star of the Sea Painted Church (Kalapana) 188
 Stationnement 354
 Statue de Sun Yat-sen (Honolulu) 68
 St. Benedict Roman Catholic Church (Hawai'i - Big Island) 144
 St. Joseph Catholic Church (Hilo) 178
 St. Joseph Feast (Makawao) 208
 St. Philomena Church (Kalawao) 291
 St. Raphael Church (Koloa) 332
 Sugar Beach (Ma'alaea) 236
 Sulphur Banks (Hawai'i Volcanoes National Park) 190
 Sunset Beach (O'ahu) 114
 Surf 112
 Surfing Goat Dairy (Kula) 254
 Surf N Sea (O'ahu) 118
 Swinging Bridge (Hanapepe) 340

T

Taro 322
 Taste of Hawaii (Wailua) 302
 Tatouage 51
 Taux de change 356
 Taxes 367
 Télécommunications 367
 Three Bears Falls (Maui) 264
 Three Mile Beach (Moloka'i) 292
 Three Tables (O'ahu) 115
 Thurston Lava Tube (Hawai'i Volcanoes National Park) 189
 Tracks Beach (O'ahu) 126
 Traditions 49
 Transports en commun 354
 Tree Tunnel (Kaua'i) 330
 Tremblements de terre 24
 Tropical Farms (O'ahu) 109
 Tsunamis 176
 Tunnels (Kaua'i) 328
 Turnbull Studios & Sculpture Garden (Maui) 234

Turtle Beach (O'ahu) 116
 Turtle Town (Maui) 238
 Twin Falls (Maui) 262
 Two-Steps Beach (Hawai'i - Big Island) 143

U

Ukulélé 51
 Ukulele Festival Hawaii (Waikiki) 60
 Ulehawa Beach Park (O'ahu) 127
 Uluu (Wailea) 242
 Ulupo Heiau State Historic Site (O'ahu) 104
 Umilehi Point (Moloka'i) 297
 Uncle Bobby (Kane'ohe) 107
 University of Hawai'i (Honolulu) 76
 U.S. Army Museum of Hawai'i (Waikiki) 82
 USS Arizona Memorial (Pearl Harbor) 96
 USS Bowfin Submarine Museum & Park (Pearl Harbor) 98
 U.S. Seamen's Hospital (Lahaina) 218
 USS Missouri (Pearl Harbor) 98

V

Vans World Cup of Surfing (O'ahu) 60
 Vélo 355
 Vin 367
 Visas 352
 Visiteurs à mobilité réduite 367
 Viviers 104
 Voiture 353
 Volcano Art Center (Hawai'i Volcanoes National Park) 190
 Volcano (Hawai'i - Big Island) 188, 199
 Volcano Winery (Hawai'i Volcanoes National Park) 194

W

Wahiawa Botanical Garden (O'ahu) 122
 Wahi'awa (O'ahu) 122
 Wahikuli Wayside Park (Maui) 225
 Waialua Beach (Moloka'i) 295
 Wai'anae (O'ahu) 127
 Wai'anapanapa State Park (Maui) 265
 Waia'opae, vivier de (Lana'i) 281
 Waihe'e Ridge Trail (Maui) 234
 Waikamoi Forest Ridge Trail (Maui) 262
 Waikamoi Preserve (Haleakala National Park) 258
 Waikiki Aquarium (Waikiki) 84
 Waikiki Beach (Waikiki) 82
 Waikiki (Honolulu) 81, 83
 Waikiki Shell (Waikiki) 84
 Waikiki Trolley (Waikiki) 61
 Waikoko Beach (Kaua'i) 326
 Waikoloa Beach Resort (Hawai'i - Big Island) 154
 Waikoloa (Hawai'i - Big Island) 154
 Waikoloa Petroglyph Preserve (Hawai'i - Big Island) 154
 Waikoloa Ukulele Festival (Waikoloa) 132
 Waikoloa Village (Hawai'i - Big Island) 154
 Waikolu Lookout (Moloka'i) 297
 Wailea Beach (Wailea) 242

Wailea (Maui) 242, 243
 Waioaloa Arts & Cultural Center (Hilo) 180
 Waioaloa River State Recreation Area (Hilo) 180
 Waialua Beach (Waialua) 310
 Waialua Falls (Lihue) 306
 Waialua Falls (Maui) 268
 Waialua (Kaua'i) 309, 311
 Waialua (Maui) 263, 264
 Waialua Overlook (Maui) 264
 Waialua River State Park (Kaua'i) 310
 Waialua Valley State Wayside (Maui) 264
 Waialuku (Maui) 211, 212
 Waialuku River State Park (Hawai'i - Big Island) 180
 Waimanalo Bay Beach Park (O'ahu) 102
 Waimanalo Beach Park (O'ahu) 102
 Waimanalo (O'ahu) 102
 Waimanu Valley (Hawai'i - Big Island) 173
 Waimea Bay Beach Park (O'ahu) 115
 Waimea Canyon (Kaua'i) 346
 Waimea Canyon Lookout (Kaua'i) 347
 Waimea Canyon State Park (Kaua'i) 346
 Waimea Cherry Blossom Heritage Festival (Hawai'i - Big Island) 132
 Waimea Hawaiian Church (Waimea) 344
 Waimea (Hawai'i - Big Island) 162, 164
 Waimea Homestead Farmers Market (Waimea) 165
 Waimea (Kaua'i) 342, 343
 Waimea Pier (Waimea) 344
 Waimea Town Celebration (Waimea) 301
 Waimea United Church of Christ (Waimea) 344
 Waimea Valley (O'ahu) 115
 Waimoku Falls (Maui) 269
 Wainiha Bay (Kaua'i) 327
 Wainiha Beach Park (Kaua'i) 327
 Wai'ohinu (Hawai'i - Big Island) 202
 Waiola Church (Lahaina) 216
 Wai'oli Beach Park (Hanalei) 325
 Wai'oli Hui'ia Church (Kaua'i) 325
 Wai'oli Mission House (Kaua'i) 325
 Waipahu (O'ahu) 120
 Waipi'o Beach (Hawai'i - Big Island) 173
 Waipi'o Valley (Hawai'i - Big Island) 172
 Waipi'o Valley Lookout (Big Island) 172
 Waipouli Beach (Kaua'i) 312
 Warren & Annabelle's (Lahaina) 223
 Washington Place (Honolulu) 65
 Wawaloli Beach Park (Hawai'i - Big Island) 150
 West Kauai Visitor Center (Kaua'i) 344
 Wet'n'Wild Hawaii (O'ahu) 123
 Whale and Ocean Arts Festival (Lahaina) 208
 Whalers Village (Ka'anapali) 228
 White Rock Beach (Makena) 246
 White Sands Beach (Hawai'i - Big Island) 139
 Windward Coast (O'ahu) 104, 105
 Wizard Stones (Waikiki) 82
 Wo Hing Museum (Lahaina) 218
 Wood Valley Temple (Hawai'i - Big Island) 200
 Wylie Beach (Kaua'i) 320

Z

Zablan Beach (O'ahu) 127

U

INDEX